

Zeitschrift: Das Schweizerische Rote Kreuz
Herausgeber: Schweizerisches Rotes Kreuz
Band: 72 (1963)
Heft: 3

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.07.2025

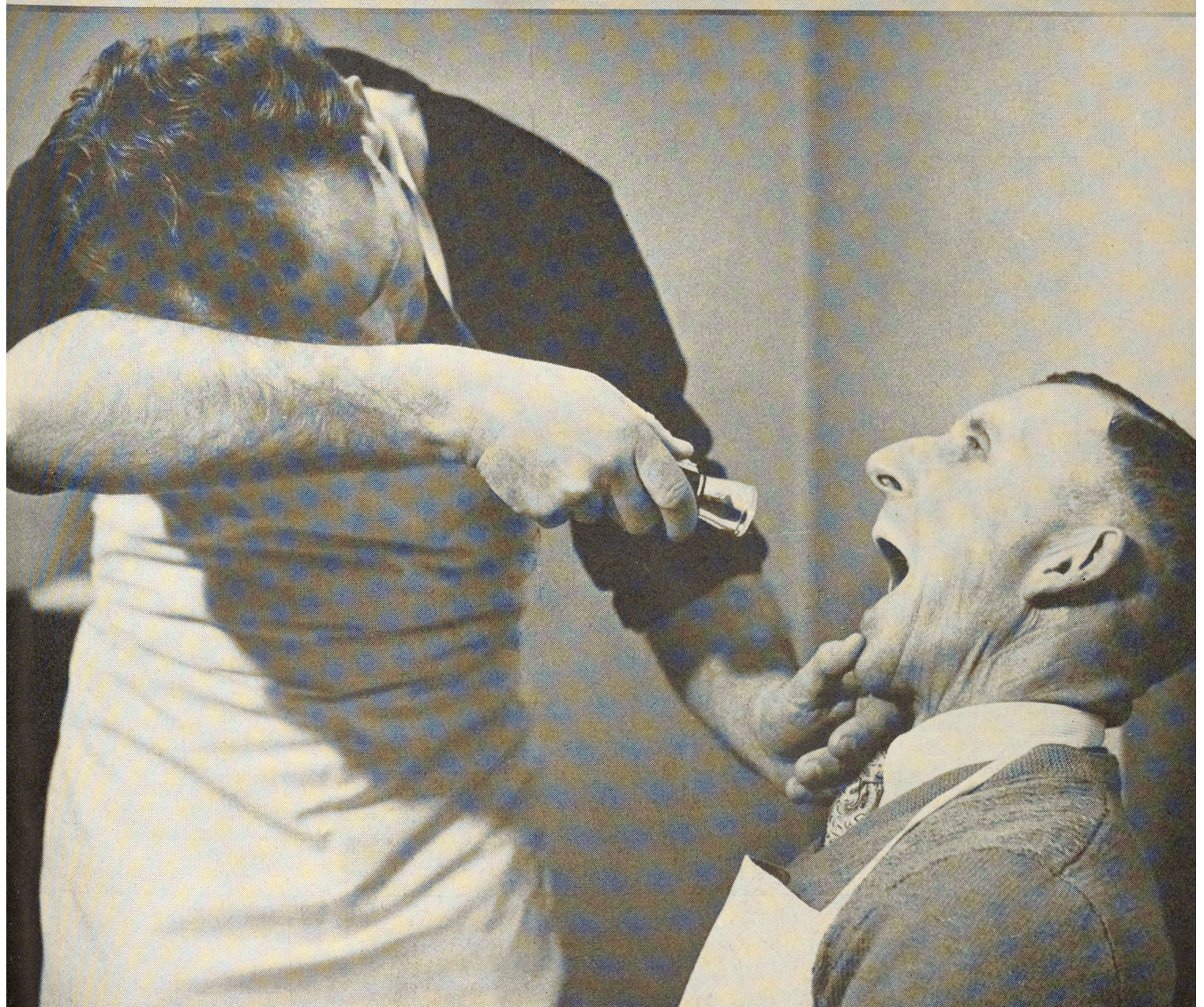
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

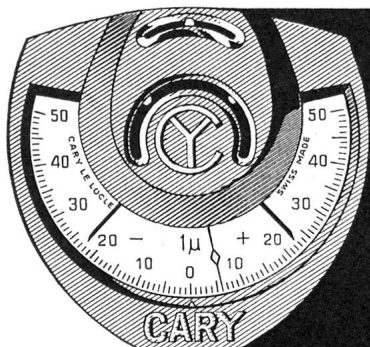


DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

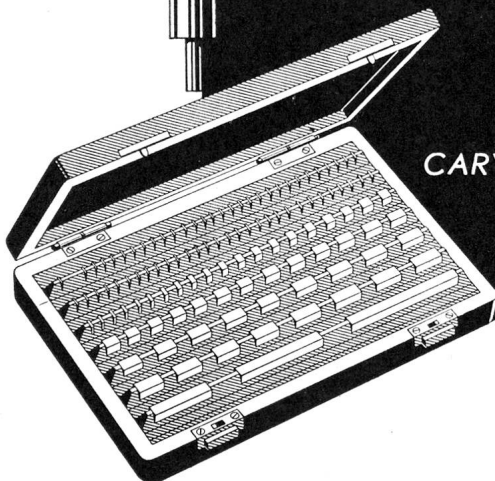
Nr. 3 72. Jahrgang

Bern, 1. April 1963





Micro comparateur CARY Feinzeiger



← Cales-étalons en acier et carbure
CARY Stahl- und Hartmetall-Parallel-Endmasse

**Lehren
Parallel-Endmasse
Feinmessgeräte**

CARY

Le Locle



▲ Calibre à mâchoires en carbure CARY «GIHA»
CARY «GIHA» Hartmetall-Grenzrachenlehre

**Jauges (calibres)
Cales-étalons
Instruments de mesure**

WYSS MIRELLA



Der Besitz einer Wyss-Mirella verschafft Ihnen tatsächliche Vorteile:
Grosses Fassungsvermögen
Temperatursteuerung
Niveauregulierung
Steuerung durch Tasten oder Einknopfbedienung



Modelle:
Universal - Deluxe - Spezial - Standard für 4, 6, 9 und 12 kg Trockenwäsche.
Verlangen Sie durch untenstehenden B O N eine umfassende Orientierung über Wyss-Mirella-Automaten.
Gebrüder Wyss, Büron LU
Waschmaschinenfabrik
Tel. 045 / 3 84 84

BON

Name _____
Strasse _____
Wohnort _____

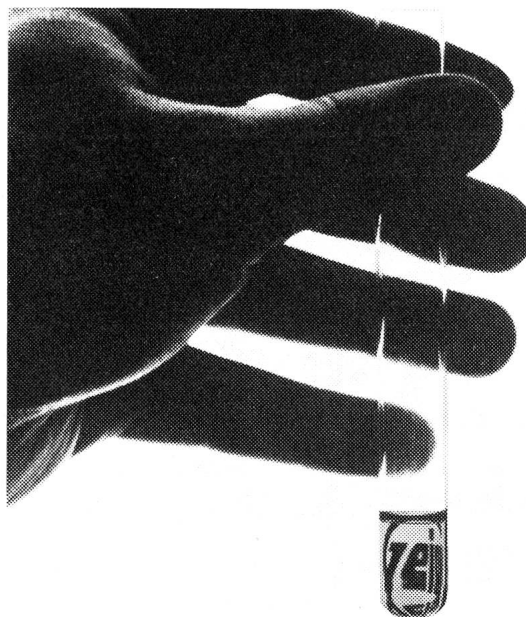
Senden Sie mir gegen diesen Gutschein Ihre unverbindliche Dokumentation über Wyss-Mirella-Vollautomaten.



Gibt es etwas Sinnvolleres als Gesundheit schenken?

Neue Kräfte, frisches Aussehen,
ruhige Nerven durch eine Kur
mit dem angenehm schmeckenden

Elchina Originalflasche Fr. 7.80
Kurpackung (4fach) Fr. 23.50
(Sie sparen Fr. 7.70)
Erhältlich in allen Apotheken
und Drogerien



Ausgedehnte
Forschungsarbeiten
und vielseitige
klinische Erprobung
kennzeichnen
Geigy-
Pharmazeutika

J. R. Geigy A.G.
Basel (Schweiz)

100/5



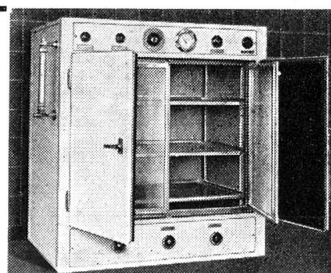
Wir alle trinken
OVOMALTINE

Seit Jahrzehnten in der Fabrikation elek-
trothermischer Spezialapparate an der
Spitze

Apparate für Labora-
torien der chemi-
schen und pharma-
zeutischen Industrie
sowie für Spitäler

Apparate für
Gewerbe u. Industrie

Spezialöfen für
Raumheizung



Präzisions-Brutschrank mit
Wassermantel und Kühlung

Prometheus

Fabrik elektr. Heiz- u.
Kochapparate, Liestal
Tel. (061) 84 44 71

Modisch, praktisch und kleidsam sind

**Pullover u. Westen für Damen, Herren und Kinder
Sportpullover und Lister**



PAUL R. KYBURZ & SÖHNE AG

Strickwarenfabrik, **OBERENTFELDEN AG**

Alba Allgemeine

VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT BASEL GEGRÜNDET 1869

Unfall- Haftpflicht- Baugarantie-
Feuer- Diebstahl- Glas- Wasser- Kasko-
Maschinen- Auto-Versicherungen



H. FRITSCHI AG, ZWILLIKON ZH

empfiehlt sich für

Baumwoll- und Leinengewebe

Betttücher, Überkleiderstoffe, Futter, Molton,
Gewebe für technische Zwecke, **Plüsch-**
artikel, Storen und Blachen usw. bis 240 cm

Nur en gros

MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO

MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO

MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO

**Alles für's Büro
von
MÜBO**

MÜLLER-BOLLIGER & CO. BERN
Kramgasse 43 Tel. 2 80 65

MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO MÜBO



Die bekannte Marke für

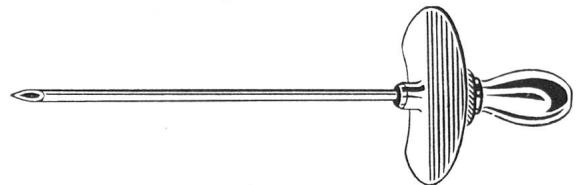
**gutes
Federzeug**

Bettfedernfabrik Schaffhausen AG

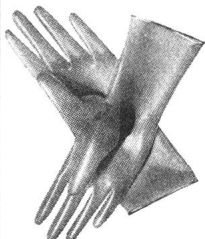
Stein am Rhein
Telefon 054 8 65 35
Bezugsquellennachweis

DELVO

Die Schweizerische Qualitäts-
Injektions-Nadel



Fabrikant: **Adrien Delémont, Biel**
Verkauf durch **Fachhandel**



Spitalbedarf

Operationshandschuhe
in allen bekannten Marken

**Gummi-Bettstoffe, Batist, Luft-
ringe, Drain- u. Latexschläuche,
Ballon-Katheter und Gummi-
Instrumente**

sowie Gummi- und Kunststoffartikel
liefert vorteilhaft

Struba Gummi AG Zürich 1

Telefon 051/23 15 31 23 22 78

FISCHER & CO.

Säckefabrik

Neue Säcke aus Geweben aller Art
Textilien, Filter und Presstücher
An- und Verkauf gebrauchter Säcke
«Fischbein» Sackzunähmaschine

ROMANSHORN TG

Telefon 071/6 36 12



Für

HEIZUNG
LÜFTUNG
OELFEUERUNG

zur Spezialfabrik

HÄLG + CO.

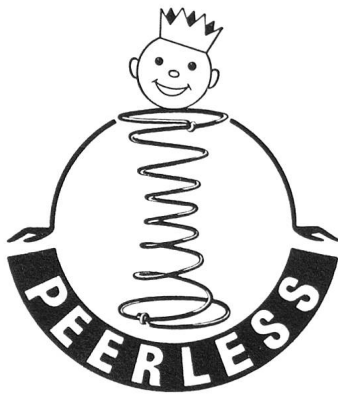
St. Gallen • Zürich • Freiburg • Chur



Haco-Qualität bewährt sich täglich
im Haushalt und im Grossbetrieb!

HACO AG GÜMLIGEN

Telefon (031) 52 00 61

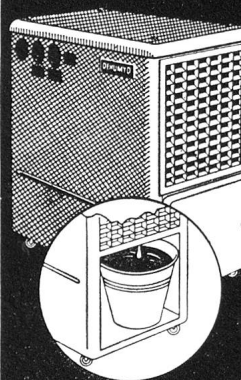


«Das gute Bett» aus den

PEERLESS-Fabriken

Gossau

*Schäden durch
Feuchtigkeit?*



Sichere Abhilfe schaffen
die automatischen

**Elektro-Entfeuchter
DEHUMYD**

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Vorteilhaft für Bau - Austrocknung. Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

Pretema AG

BIRMENS DORF - ZÜRICH

Tel. 051/95 47 11

Nur **INCA**
hat **Silva-**
Schecks!



Ausser dem reichen, völlig naturechten Kaffeegeût bietet INCA eben noch ganz allein den Vorteil der Silva-Schecks, mit denen man die herrlichen Silva-Bilder bekommt. Grund genug, immer und überall darauf aufmerksam zu machen: «aber INCA, gäll».

Kleine Dose **5** Silva-Punkte

grosse Dose **10** Punkte

Nummer 3

1. April 1963

VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern
Telephon (031) 2 14 74

Jahresabonnement Fr. 8.—, Ausland Fr. 10.—

Einzelnummer Fr. 1.20

Postcheckkonto III 877 Erscheint alle 6 Wochen

REDAKTION

Marguerite Reinhard,
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

ADMINISTRATION UND
INSERATEN-VERWALTUNG

W. Leuzinger,
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern
Telephon (031) 2 14 74

DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

INHALT

Der Bundesrat ruft auf

Von Dr. Willy Spühler, Bundespräsident

Hundert Jahre Rotes Kreuz

Von PD Dr. Hans Haug

*So bin ich nicht die Schenkende,
sondern die Beschenkte*

Von Saskia Egloff, Edwin Arnet und
Suzanne Oswald

Nicht zusehen — mithelfen!

*Rotkreuz-Mitglieder bezahlten schon vor
97 Jahren 2 Franken Jahresbeitrag*

*Das Leben in der Station für tibetische Kinder
in Dharamsala*

Von Dr. med. Annemarie Anderhub

*Echo auf eine Pressekonferenz
im Tibeterheim in Waldstatt*

*Botschaft seiner Heiligkeit, des Dalai Lama
von Tibet, an die Tibeter in der Schweiz*

*Grosses Bauvorhaben auch für das Zentral-
laboratorium des Blutspendedienstes*

Von Dr. Heinrich A. Spengler

Aus unserer Arbeit

Zum Titelbild:

Immer wieder werden auch begeistert besuchte Kurse zur Einführung in die Häusliche Krankenpflege an Männer erteilt.



Foto:
Hans Tschirren, Bern